MAGAZINE D'INFORMATIONS MUNICIPALES ▸ WWW.SAINT-JEAN-CAP-FERRAT.FR

LE PETIT JOURNAL

DE SAINT-JEAN-CAP-FERRAT

#384
JANVIER 2021

P.11

CAMPAGNE DE VACCINATION

SAINT-JEAN CAP-FERRAT

Sommaire

LE PETIT JOURNAL

VIE LOCALE

P.4 LE CONSEIL MUNICIPAL
du 10 décembre

P.5 DES AGENTS DISTINGUÉS

P.6 UN ASPIRATEUR INNOVANT
au service de la commune

P.7 UPPSJ : Jean-Paul Allari nouveau président de l'association

P.8-9 LES TRAVAUX
Chapelle Saint-Hospice, le trottoir de la promenade des arts, le stade, la salle Charlie Chaplin.

P.10-11 COVID-19
Campagne de vaccination contre la Covid.

P.12 L'ECOLE DU CIRQUE

P.13 CEFOLIAC
Apprendre en s'amusant, la meilleure méthode pour faire des progrès

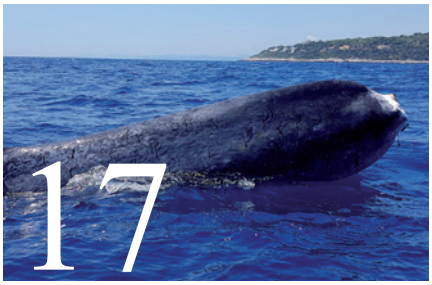
ACTIVITÉS ÉCONOMIQUES

P.15 PEST CONTROL SERVICES

ENVIRONNEMENT

P.16 L'AVOCATIER

P.17 RETOUR SUR L'HISTOIRE DE FLUKER

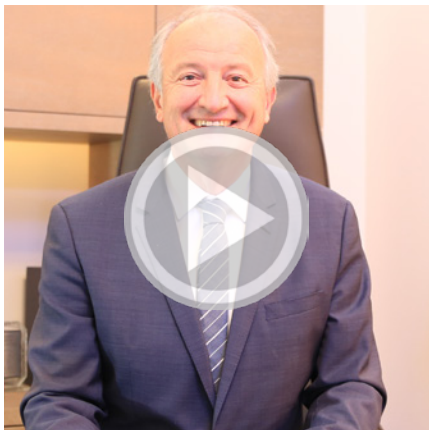


AU COEUR DE SAINT-JEAN

P.18 BON À SAVOIR
Les numéros utiles

P.19 ÉTAT CIVIL

P.19 CONTACTER LA MAIRIE



RETROUVEZ LES VOEUX DE JEAN-FRANÇOIS DIETERICH, MAIRE DE SAINT-JEAN-CAP-FERRAT SUR NOTRE SITE COMMUNAL :
WWW.SAINT-JEAN-CAP-FERRAT.FR/LES-VOEUX-DU-MAIRE

Ville lauréate des « Trophées Plan Climat-Énergie »

Publication : Mairie de Saint-Jean-Cap-Ferrat, 21 avenue Denis Séméria, 06230 Saint-Jean-Cap-Ferrat - Directeur de la publication : Jean-François Dieterich. Rédaction : Emmanuel Wahlen - lepetitjournal@saintjeancapferrat.fr Tél : 06 75 21 43 06 - Avec la participation des agents de la commune, des responsables des associations et des élus. Photos : Emmanuel Wahlen ; Création graphique & réalisation : Laurie Ravary, Mairie de Saint-Jean-Cap-Ferrat. Impression : Imprimerie Corporandy - 06260 Puget-Théniers - 04 93 05 20 00 IMPRIM'VERT® Document non contractuel. Ne pas jeter sur la voie publique.

L'édito
DU MAIRE

Chères Saint-Jeannoises,
Chers Saint-Jeannois,

Les traditionnels vœux de « bonne santé » que formulons toutes et tous les uns pour les autres ont une résonance toute particulière en ce début d'année 2021 ; en effet, et à l'évidence, cette nouvelle année ne commence pas aussi si bien que nous l'avons souhaité avec le prolongement de l'urgence sanitaire, les difficultés économiques et sociales qui s'amoncellent, l'insécurité financière qui guette les ménages et le « terrorisme médiatique de la peur » qui nous accompagne au quotidien…

Malheureusement la crise sanitaire n'est pas encore terminée, loin de là, et le virus de la Covid-19 et tous ses variants circulent toujours ; un regain de contaminations sur notre territoire a même été enregistré ces dernières semaines. L'impact de cette crise sur notre économie est déjà très fort et il faut absolument éviter que les choses empirent.

Aussi, je vous recommande vivement de respecter strictement les gestes barrières, la distanciation sociale, et de porter systématiquement un masque sanitaire dans tous les endroits publics. Comme vous le savez déjà, j'ai demandé à M. le Préfet de rendre le port de ce masque obligatoire sur l'ensemble de la presqu'île et je vous invite à donner l'exemple bien évidemment lors de vos déplacements, même courts. Toutes ces mesures de bon sens vous protégeront et protégeront vos proches et les personnes les plus fragiles. Ces bons comportements sont à adopter par toutes et tous et doivent devenir de véritables réflexes ; ceux-ci constituent des actions indispensables de solidarité et de respect des uns envers les autres, sans parler bien évidemment du risque de recevoir une contravention de 135 €.

Dans ce contexte agité, nous n'avons malheureusement pas pu nous réunir, comme il est de tradition au mois de janvier, pour « les vœux à la population » et partager ainsi un moment convivial ; aussi je vous renouvelle ici tous mes vœux de santé, bonheur et d'espoir; l'espoir de recouvrer une vie normale dans les prochains mois grâce au génie humain qui aura élaboré et produit un vaccin efficient en tout juste une année.

Mais la vaccination va sans doute prendre bien plus qu'une année pour atteindre l'immunité dite collective, malgré certaines déclarations rassurantes plus ou moins officielles (l'abandon récent des premières recherches sur le vaccin français par l'institut Pasteur ne fait toutefois que confirmer nos craintes). On nous a déjà menti sur l'efficacité des masques (déclarés inutiles dans un premier temps), la phase des tests avec isolement des contaminés n'a pas été très pertinente, et voilà que notre stratégie vaccinale nationale est loin d'être performante… Comme vous le savez déjà, je ne suis pas un adepte des thèses complotistes qui circulent sur le sujet, mais il y a réellement de quoi se poser des questions sur l'action du Gouvernement qui, même s'il faut objectivement reconnaître qu'elle n'est pas facile dans une telle période, ne manque pas de nous surprendre un peu plus chaque jour par son manque de cohérence, voire de nous déconcerter, alors qu'elle devrait bien au contraire nous rassurer. Au moment même où j'écris ces quelques lignes, le projet d'un nouveau confinement est avancé… encore une « nouvelle » stratégie…

Le passeport vaccinal doit néanmoins s'imposer à nous, comme il existe pour les enfants qui reçoivent 11 vaccins dès leur plus jeune âge, ou encore comme pour le vaccin contre la fièvre jaune quand nous voulons voyager dans certains Pays. C'est la vaccination généralisée qui a été à la base de l'allongement de la moyenne de vie notamment et de l'amélioration des soins médicaux en France ; il n'y a pas lieu de s'offusquer et de considérer cette politique de vaccination comme une atteinte aux libertés fondamentales, et à mon sens cela n'a rien de comparable avec la fermeture unilatérale des comptes FB et Twitter de l'ancien Président des Etats-Unis, alors encore en exercice.

A ce sujet, il semble urgent que l'Union Européenne, par l'intermédiaire de notre Commissaire Thierry Breton, arrive à mettre en place des règles éthiques de fonctionnement à l'encontre des Gafam (Google/Apple/Facebook/Amazon/Microsoft), grandes sociétés privées américaines qui aujourd'hui sont omniprésents et omnipotents et qui « contrôlent » ou orientent ainsi directement ou indirectement la communication mondiale. Je profite de cette réflexion pour saluer ici le retour des Etats-Unis dans le plan climat, et sur le plan diplomatique et culturel avec l'installation d'une nouvelle administration plutôt francophile et même francophone.

Mais revenons un peu sur notre presqu'île : comme vous avez sans doute pu le constater, les travaux vont bon train actuellement. On peut citer par exemple la rénovation de la Chapelle de St-Hospice, la réfection complète de la pelouse du Stade intercommunal, la réfection de trottoirs, etc. Dernière nouvelle importante : nous devrions avoir, très prochainement, vraisemblablement avant le début de la prochaine période estivale, un charmant kiosque à journaux distribuant la presse nationale et internationale.

Malheureusement nos restaurants et bars qui participent grandement à notre attractivité économique mais surtout à notre cohésion sociale, vont devoir très probablement rester fermés encore plusieurs semaines, et nous essayerons de les accompagner dans cette épreuve, comme d'habitude du mieux possible, dans le cadre de nos possibilités et compétences légales.

Comment ne pas avoir non plus une pensée pour tous nos jeunes et tout particulièrement pour nos lycéens, étudiants, apprentis qui vivent aujourd'hui des situations difficiles et qui ne peuvent pas étudier dans de bonnes conditions ; certains sont même en profonde détresse psychologique mais aussi économique. Il ne faudrait pas les oublier et tout faire pour qu'ils puissent garder espoir en l'avenir.

Du côté de l'évènementiel et de l'action culturelle (fêtes, cinéma, spectacles, expositions et animations diverses), nous devrions « rester en panne » de nombreuses semaines encore, mais nous restons dans l'espoir de nous retrouver comme avant à l'occasion de notre traditionnelle fête patronale en juin prochain.

Il est particulièrement difficile de concilier toutes ces activités festives, économiques et sociales, avec le risque de contamination ; c'est pourquoi la vigilance et la prudence sont plus que jamais de mise.

Nous ne pouvons aujourd'hui, toutes et tous, qu'espérer la disparition effective de la pandémie dans le monde et en France, le développement de la vaccination et le retour à une situation normale.

Du côté des activités commerciales sur notre cité : il nous faut, tous ensemble, « consommer local » en remerciant à nouveau tous nos commerçants qui peuvent rester ouverts pour la qualité de leurs produits et tous les efforts entrepris. Il nous faut continuer à soutenir le commerce de proximité. C'est essentiel !

Face à tous les défis présents et à venir, sachons rester forts, unis et solidaires !

Sachons également rester prudents, même au sein du cercle familial. D'ailleurs je vous invite à prendre régulièrement des nouvelles des personnes malades, âgées ou fragiles autour de vous et de les entourer du mieux possible.

Ensemble nous vaincrons l'épidémie et nous retrouverons « la vie d'avant » !

Bien cordialement.

Votre maire,
Jean-François Dieterich

CONSEIL MUNICIPAL

LE CONSEIL MUNICIPAL DU 10 DÉCEMBRE

AIDE AUX COMMERÇANTS, ATTRIBUTION DES MARCHÉS, AGENCE POSTALE COMMUNALE, CULTURE...

Le Maire a proposé de réactiver le dispositif en faveur des commerçants qui subissent l'obligation de fermeture administrative due à la crise sanitaire. La délibération a été adoptée à l'unanimité.

Pour les loyers commerciaux et les redevences des locaux dont la commune est propriétaire, 50 % de réduction sur une nouvelle période de 6 mois à partir du deuxième confinement.

Pour l'occupation des terrasses sur le domaine public, gratuité pour le premier trimestre 2021.

Pour les redevances annuelles d'occupation du domaine public pour les hôtels et les taxis, gratuité pour les mois de janvier, février et mars 2021.

L'attribution du marché relatif à la pose, à la maintenance et la dépose de décors et matériels d'illumination pour les fêtes de fin d'année, à été confirmée pour 75 000 € .

Il est également précisé que le marché des travaux décidés par la Commission Syndicale du stade St Jean / Beaulieu, de renouvellement du gazon synthétique et reprise du système de drainage s'élève à un montant de 611 741,30 € HT.

L'autorisation a été donnée au Maire pour signer la convention relative à l'organisation d'une agence postale communale. L'agence postale communale proposera les prestations suivantes : affranchissement de lettres et colis, vente de timbres, enveloppes, emballages (colissimo, Chronopost), dépôt et retrait d'objets... La délibération a été adoptée à l'unanimité.

Dans le domaine de la culture, on note que le fonds culturel et artistique de la commune s'enrichit d'une œuvre d'art. Un administré saint-jeannois a, en effet, offert une sculpture de 2m 25 de haut en aluminium et peinture laquée, représentant une voile de bateau, et signée de l'artiste Rodriguez Caballero, qui prendra place très prochainement sur la Promenade des Arts

PERSONNEL COMMUNAL

DES AGENTS DISTINGUÉS

ONZE AGENTS MUNICIPAUX ONT REÇU, EN 2020, LA MÉDAILLE D'HONNEUR À TITRE DE RÉCOMPENSE AU SERVICE DES COLLECTIVITÉS TERRITORIALES. Les agents méritants sont :

ANTOINE BOLANOS
agent de police municipale
CSUI (20 ans)

CORINNE ALLARI
directrice du CCAS
(30 ans)

VÉRONIQUE BERTHON
secrétaire du maire (30 ans)

SANDRINE BERTRAND
agent comptable (20 ans)

LORELLA CERBONI
responsable du patrimoine
(20 ans)

FRÉDÉRIC BOTTERO
chef de service de la police municipale
(30 ans)

CHRISTINE LEVITRE
aide à domicile (30 ans)

RÉGINE DEHAUMONT
responsable de l'Etat Civil (30 ans)

MARC MERLET
agent des services techniques (20 ans)

PATRICK RABAUX
responsable des services techniques
(30 ans)

NOËLLE FALASCHI
agent d'entretien (20 ans)

Le « Glutton » sillonne déjà les rues du village

EMBELLISSEMENT

UN ASPIRATEUR INNOVANT AU SERVICE DE LA COMMUNE

LA MÉTROPOLE A ACQUIS 26 MODÈLES DE LA MARQUE GLUTTON. UN DE CEUX-CI EST AFFECTÉ SUR LE TERRITOIRE DE LA COMMUNE.

Il pèse 300 kg, avance facilement, poussé par un moteur électrique, tout en restant maniable et efficace.

Doté d'un tube aspirateur puissant, il peut débarrasser la chaussée des déjections canines, des canettes, des bouteilles, papiers, et autres déchets qui s'incrustent sur les trottoirs et les routes. Un produit anti bactérien est injecté dans la poubelle transportée. Son autonomie est de 9 à 10 h. Il est très ergonomique et utilisable par une seule personne, à plusieurs vitesses. La rapidité et la polyvalence sont ses atouts. L'agent peut même installer un kit de désherbage, des raclettes, et utiliser un jet d'eau pressurisé, pour nettoyer et désinfecter. Un modèle coûte 18 000 €.

Le maire JF. Dieterich et le premier adjoint Yvon Milon sont venus saluer l'équipe de nettoyage de la Métropole ayant pris possession du nouvel aspirateur.

L'innovation a un prix, et c'est un investissement au service de la propreté, et donc du bien-être de tous.

ASSOCIATION

UPPSJ : JEAN-PAUL ALLARI NOUVEAU PRÉSIDENT DE L'ASSOCIATION

C'EST UNE ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CLAIRSEMÉE DANS LE RESPECT DES CONTRAINTES SANITAIRES, QUI S'EST TENUE LE 17 JANVIER DERNIER DANS LA SALLE NEPTUNE.

C'était l'occasion pour Jean-Paul Allari, Président élu lors de la réunion du Comité Directeur du 7 décembre dernier, de présider sa première assemblée.

Après avoir rendu hommage à ses prédécesseurs depuis 1973, le nouveau président a présenté le rapport d'activité et moral de l'année 2020, particulièrement succinct car toutes les parties de pêche locales, les compétitions exterieures et les réunions festives ont du être annulées à cause de la crise sanitaire.

Seule l'école de pêche a pu fonctionner sous la houlette de Frédéric Rossi, moniteur fédéral, qui a animé à terre et en mer avec les membres bénévoles, des séances théoriques et pratiques de pêche dans le respect des traditions locales, de la protection de la ressource et de l'environnement marin.

Le rapport d'activité et le rapport financier (présenté par Romain Gaggioli) ont été approuvés à l'unanimité; puis il était procédé comme chaque année au renouvellement par tiers des membres du comité directeur, qui est composé des 13 membres suivants (JP. Allari, JP. Armanini, S. Bognitcheff, J. Provence, JM. Doin, F. Rossi, B. Michel, R. Gaggioli, Y. Milon, F. Rigal, A. Baudin, M. Allari et Cl. Farineau).

Enfin, le Maire-Président d'honneur JF. Dieterich, tout en rappelant l'absolue nécessité de rester unis et solidaires sur le plan d'eau, a félicité et encouragé le Président avec son comité directeur, et l'ensemble des adhérents et sympathisants pour les actions menées, en dépit du contexte difficile actuel, visant à perpétuer les traditions locales de pêche-plaisance, et consolider les liens sociaux et amicaux.

ANNONCES

NOUVEAUX HORAIRES DU CIMETIÈRE

Le cimetière communal est ouvert du lundi au samedi de 9 heures 15 à 18 heures et le dimanche de 10 heures 15 à 18 heures.
L'accès en est interdit en dehors de ces horaires.

LE CLOS BOULISTE

Le Clos Bouliste St Jeannois informe ses membres et sympathisants :
Compte tenu de la période de crise sanitaire et en espérant une ouverture prochaine de la buvette, nous assurons une permanence au club le mercredi après-midi de 15h30 à 17h30 et le samedi matin de 10h00 à 12h00, pour les inscriptions, les licences et le paiement des cotisations 2021.
Le Président Nicolas Caserta.

BENNE DES DÉCHETS VERTS DÉPLACÉE

Pendant toute la durée des travaux du stade, la benne sera sur le parking de Cros dei Pin.
Pour les particuliers : Créneau de 15 mn à réserver entre 8h30 et 10h45 exclusivement. Renseigner le volume approximatif de dépôt (nombre de sacs etc.).
Pour les professionnels : Créneau de 15 mn à réserver entre 11h et 12h exclusivement. Renseigner le volume approximatif de dépôt (nombre de sacs etc.).

Aucun dépôt ne sera autorisé sans réservation préalable. Pour réserver et connaitre les jours de dépôt téléphonez au 04 93 76 51 00.

TRAVAUX

CHAPELLE SAINT-HOSPICE : LA RESTAURATION DES MOULURES ET DES VOÛTES A COMMENCÉ

Un plaquage de protection en bois pour protéger le sol, ainsi que les autels du chœur et des chapelles, a été mis en place. Le décroutage des murs extérieurs a également débuté. Les travaux de restauration de la chapelle inscrite au titre des Monuments Historiques dureront 10 mois.

TRAVAUX

LE TROTTOIR DE LA PROMENADE DES ARTS

Une partie du trottoir le long de l'avenue Séméria entre la villa Namouna et l'allée Delfino, a été rénovée par les services métropolitains ; les pavés soulevés par les racines des arbres ont été replacés.

TRAVAUX

LE STADE : RENOUVELLEMENT DE LA PELOUSE SYNTHÉTIQUE

La commission syndicale St-Jean-Cap-Ferrat/Beaulieu est le maître d'ouvrage; les deux communes participant au financement à hauteur de 50% chacune.
Le gazon synthétique réalisé en 2008, sous la maitrise d'ouvrage du Sivom, était totalement détérioré, dangereux pour l'intégrité physique des joueurs, et ne répondait plus aux normes notamment pour le déroulement des matchs de football de N3. Les travaux qui devraient se terminer mi-mars, consistent en la fourniture et pose d'un gazon synthétique mixte avec remplissage SBR encapsulé vert, la rénovation complète du système de drainage (qui était non conforme et partiellement pas raccordé) avec pose de regards, et d'arrosage (un arrosage très réduit restant nécessaire), l'amélioration du système d'éclairage conforme aux valeurs d'éclairement requises, l'installation de pare-ballons le long du boulevard de Gaulle, et le traçage. Le montant total des travaux s'élevant à 734.000 euros.

EMBELLISSEMENT

LES SAPINS DE NOËL COMPOSTÉS

Les sapins (issus de sapinières spécifiques) ayant servi à Saint-Jean-Cap-Ferrat pour les décorations de Noël, ont été compostés par le service des Espaces Verts (les résidus du compostage serviront d'engrais)

TRAVAUX

SALLE CHARLIE CHAPLIN

La Mairie entreprend la rénovation du système de climatisation-chauffage et traitement d'air, qui ne fonctionne plus après une vingtaine d'années de service.

La salle sur le quai Lindbergh, fréquemment utilisée, rouvrira une fois les travaux finis, vers la fin Mars.

VACCINATION

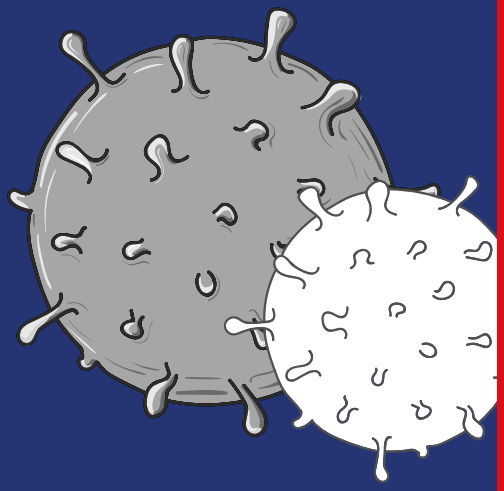
Ouverture des pré-inscriptions

COMMENT S'INSCRIRE ?

→ **EN LIGNE SUR :**

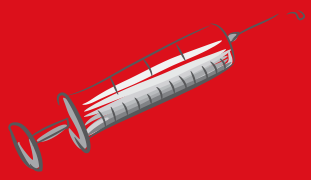
WWW.VACCINCOVID19.NICE.FR/VC19

→ **PAR TÉLÉPHONE AU** 04 97 13 56 00



Ensemble, nous vaincrons l'épidémie !

PERSONNES ÉLIGIBLES AUX VACCINS



- LES PERSONNES DE **75 ANS ET PLUS**
- LES PERSONNES QUI AURONT **75 ANS EN 2021**
- LES POMPIERS **DE PLUS DE 50 ANS**
- LES POMPIERS DE MOINS DE 50 ANS **SOUFFRANT D'UNE PATHOLOGIE**
- LE PERSONNEL SOIGNANT **DE PLUS DE 50 ANS**
- LE PERSONNEL SOIGNANT DE MOINS DE 50 ANS **SOUFFRANT D'UNE PATHOLOGIE**

Il est donc demandé aux personnes qui correspondent aux critères définis ci-dessus, et qui sont volontaires pour se faire vacciner, de s'inscrire rapidement. Ces personnes seront contactées par la suite et obtiendront un rendez-vous précis pour se faire vacciner.

Note : carte d'identité et carte vitale à prévoir

COVID-19

CAMPAGNE DE VACCINATION CONTRE LA COVID : UNE ANTENNE OUVERTE À BEAULIEU-SUR-MER

LE VENDREDI 22 JANVIER, TOUTE LA JOURNÉE, LES PERSONNES CONCERNÉES SE SONT SUCCÉDÉES AU GYMNASE MUNICIPAL PASCAL MANINI DE BEAULIEU POUR RECEVOIR LA PREMIÈRE INJECTION DU VACCIN.

Environ 450 doses ont été administrées. 20 à 26 jours après, les personnes vaccinées seront contactées pour le rendez-vous de la deuxième injection.

Cette campagne est organisée par la Métropole, en relation avec les communes de Saint-Jean-Cap-Ferrat, Eze, Beaulieu et Villefranche.

Pour l'instant, sont vaccinées seules les personnes âgées de 75 et plus ou qui auront 75 ans cette année, les pompiers de plus de 50 ans, ou de moins de 50 ans mais souffrant d'une pathologie, le personnel soignant de plus de 50 ans ou de moins de 50 ans mais souffrant d'une pathologie.

Les volontaires contactés par les mairies, se sont inscrits en remplissant le formulaire en ligne sur le site vaccincovid19.nice.fr ou en appelant la plateforme de vaccination au : 04 97 13 56 00.

Le même formulaire était également disponible sur le site web de la commune : www.saint-jean-cap-ferrat.fr.

Après avoir fixé le rendez-vous, environ 450 personnes ont été reçues par les personnels soignants, les agents de la commune Corinne Allari, Claudia Cesarini, Laurie Magliona, Stéphanie Fernandes, Pascal Danset au gymnase et les élus Elisabeth Karno et Nadine Brault.

Les quatre maires des communes concernées, Jean-François Dieterich, Stéphane Cherki, Roger Roux et Christophe Trojani ont tenu à rendre visite aux administrés et aux soignants, ce jour important dans la bataille qui se livre contre l'épidémie. À noter que le Président de la Métropole NCA Christian Estrosi a également souhaité venir visiter l'antenne de vaccination dans la journée

Alexandra Valetta-Ardisson, la députée de la 4ème circonscription des Alpes Maritimes, était également présente aux côtés des maires, des adjoints et conseillers municipaux, du personnel soignant et des personnes vaccinées.

« Tous unis contre le Covid » tel était le credo partagé par les protagonistes de cette journée, brillamment organisée.

Une deuxième journée de vaccination a été organisée le vendredi 29 janvier 2021 à Beaulieu-sur-Mer (300 doses).

INFOS PRATIQUES

Les administrés qui sont venus se faire vacciner, étaient accueillis et renseignés par le personnel, et les élus, dans le gymnase de Beaulieu

Comment s'inscrire ?
En ligne :
vaccincovid19.nice.fr
Par Téléphone :
04 97 13 56 00.

La carte vitale et la carte d'identité étaient indispensables pour confirmer les inscriptions.

Les maires et la députée avec une partie du personnel soignant.

Les municipalités avaient chacune organisé un point d'accueil. Ici celui de Saint-Jean-Cap-Ferrat pour les Saint-Jeannois reçus par les agents Claudia Césarini et Corinne Allari directrice du CCAS.

Des sessions de découverte pour les petits et des cours pour les adolescents sont organisés par l'Ecole du Cirque, au gymnase du stade.

> ACTIVITÉS

L'ECOLE DU CIRQUE

TRANSMETTRE UNE PASSION, TELLE EST LA VOIE.

Les professeurs Marc Chailland et Mikaël Sauvard sont unanimes : « le cirque est un art de vivre ».

Et cela s'apprend dès quatre ans. L'antenne de Saint-Jean-Cap-Ferrat a été créée sous l'impulsion de Gisèle Amedeo conseillère municipale de Villefranche, et avec l'appui du maire de Saint-Jean JF. Dieterich et de ses adjoints et conseillers.
Les enfants apprennent à manipuler des objets, en jonglant notamment avec des balles ou des cerceaux. Les acrobaties sont également au programme. Les enfants entraînent leur souplesse et leur équilibre.
Grâce au cirque, ils sont de plus en plus capables de faire diverses choses à la fois. Le trapèze est très apprécié, car cela aide la musculation, mais aussi parce que c'est spectaculaire. L'expression scénique est effectivement importante. Quand le numéro est bien fait, et terminé : on salue et on est applaudi. La relation acteur-spectateur est primordiale. L'épanouissement passe par l'amusement et le savoir-faire devant un public. Le côté théâtral assumé développe la personnalité et les contacts avec autrui.
Le succès de l'Ecole est au rendez-vous : de nombreux enfants inscrits par tranches d'âges, effectuent des représentations réussies devant leurs professeurs, mais pas seulement. Le programme de l'année comprend des représentations régulières devant les parents, des spectacles de fin d'année si les conditions sanitaires, en ces temps de Covid, le permettent.
Des numéros sont même prévus sous le chapiteau de Monaco. C'est là que se produisent les meilleurs athlètes du cirque qui sont les modèles des petits apprentis. « Les clowns, les trapézistes, les prestidigitateurs et les illusionnistes, les acrobates et les funambules communient dans un seul et même esprit de fraternité et sans concurrence » rappelle, avec justesse, Mikaël Sauvard. Celui-ci souligne que les cours en visio (en ligne via zoom, le logiciel de visio-conférence), sont assurés en cas de confinement, ou d'interdiction de rassemblement dans un espace clos. Des rattrapages de cours annulés sont possibles, notamment en plein air. Les enfants pourront donc continuer à faires des exercices physiques interactifs et ludiques.

INFOS PRATIQUES

Un stage est prévu du lundi 1er au vendredi 5 mars, de 14 h à 16h.

Pour plus de renseignements
07 83 17 01 66
/alexia.cirquenriviera
www.cirquenriviera.com
cirquenriviera@gmail.com.
www.cirquenriviera.com

APPRENTISSAGE

CEFOLIAC : APPRENDRE EN S'AMUSANT, LA MEILLEURE MÉTHODE POUR FAIRE DES PROGRÈS

CeFoLiAc, le Centre de Formations Linguistiques Actionnelles, propose des cours d'anglais le lundi, de 16h45 à 18h45, pour les enfants entre 8 et 10 ans, et le mardi, de 16h45 à 18h45, pour les enfants entre 4 et 6 ans, à l'Espace les Néréides. Des cours de russe ou d'italien sont possibles si le nombre d'inscrits permet leur organisation.

CeFoLiAc propose aussi des Ateliers de langue-culture, pendant les vacances du 20 février au 7 mars « les Winter Mornings ».

Au programme : l'anglais et deux langues-cultures étrangères au choix parmi l'allemand, l'espagnol, l'italien ou le russe, avec en prime une multitude d'activités d'exception organisées par CeFoLiAc et son équipe pédagogique pour que les enfants apprennent tout en s'amusant et en partageant des moments privilégiés avec leurs amis. Les ateliers sont à la carte, sur un ou plusieurs jours.

INFOS PRATIQUES

Renseignements au sujet des cours et des ateliers, des horaires et des possibilités de présence ou de visio-conférences, selon les règles sanitaires, auprès de Stéphanie Brandt directrice : 06 82 95 08 48 ou info@cefoliac.com.

Pour plus de renseignements
Stéphanie Brandt directrice
06 82 95 08 48
/cefoliacfrenchriviera
Instagram : @cefoliaccentredeformation
info@cefoliac.com.

Inscription sur :
www.cefoliac.com

Centre de Formations Linguistiques Actionnelles

SAINT-JEAN CAP-FERRAT

COVID-19

ATTENTION : MASQUE OBLIGATOIRE SUR L'ENSEMBLE DE LA PRESQU'ÎLE (DANS TOUS LES LIEUX ET ESPACES PUBLICS)

LES PERSONNES QUI NE RESPECTENT PAS CETTE MESURE PEUVENT SE VOIR INFLIGER UNE AMENDE DE 135 €

DÉSINFECTION

PEST CONTROL SERVICES

INSTALLÉE DEPUIS 2011 À SAINT-JEAN-CAP-FERRAT, LA SOCIÉTÉ DÉVELOPPE SES ACTIVITÉS DANS LES DOMAINES DE LA DÉSINSECTISATION ET LA DÉSINFECTION.

Elle intervient toute l'année dans la commune et participe à l'activité économique du village.

Les rongeurs et les insectes comme les frelons peuvent en effet causer des dégâts dans la presqu'île. Pest Control garantit également la protection des palmiers contre les charançons, la préservation des bois, la désinsectisation des bateaux et le nettoyage des plages.

Certains produits sont d'origine naturelle dans le respect de la biodiversité.

« Afin de préserver l'environnement, beaucoup de procédés que nous utilisons sont à base de vapeur sans chimie, et font appel à des techniques d'aspiration et de chauffage » confirme Stephan Solvery responsable Technique et Qualité.

Concernant les moustiques, la société met en place dans les jardins ce qui est très utile à l'approche de la saison estivale, un nouveau système de pièges qui exhalent une odeur humaine de synthèse.

Dans le cadre de la crise sanitaire, un nouveau procédé de désinfection anti-Covid est proposé, consistant à envoyer par fumigation ou nébulisation des nuages de microparticules, et permettant donc de désinfecter les zones contacts (ordinateurs, tables, poignées de portes, etc ..) mais aussi l'air de la pièce.

Toute l'équipe parlant anglais, italien, russe, dirigée par Valéry Minello et Philippe Lévy, est particulièrement réactive pour tous conseils, devis gratuits et interventions.

INFOS PRATIQUES

Pest Control Services

18 avenue Denis Séméria
Saint-Jean-Cap-Ferrat.
04 93 80 43 87
www.pestcontrolservices.fr

Pest Control intervient chez les particuliers et les professionnels.

De gauche à droite : Un technicien, Philippe Levy, Céline Melissa et Stephan Solvery.

> PATRIMOINE VÉGÉTAL

L'AVOCATIER

CETTE PLANTE APPARTENANT À LA FAMILLE DES LAURACÉES, DONNE UN FRUIT DOTÉ D'UN GOÛT SAVOUREUX, BIEN CONNU.

L'avocatier est originaire d'une vaste zone géographique s'étendant des montagnes centrales et occidentales du Mexique, à travers le Guatemala jusqu'aux côtes pacifiques d'Amérique centrale. Le nom provient de la langue amérindienne nahuatl « ahuacatl ».

Il y a des preuves archéologiques d'habitudes alimentaires comprenant le fruit de l'avocatier, au Mexique, qui datent de dix mille ans. Des noyaux trouvés dans des grottes de la vallée de Tehuacan prouvent l'augmentation de la taille des fruits au cours des siècles.

L'avocatier est un arbre des forêts tropicales humides, qui généralement ne supporte pas le gel et ne peut donc être cultivé que sous des climats tropicaux ou subtropicaux.

Certaines variétés d'origine mexicaine ont cependant été sélectionnées pour leur capacité à résister à des gelées modérées, permettant ainsi la mise en place de cultures dans des régions comme la Corse ou l'Espagne, et la Côte d'Azur.

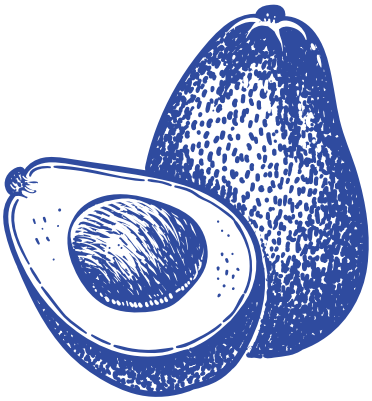
C'est l'écrivain Somerset Maugham qui a planté le premier avocatier sur la presqu'île, dans le jardin de sa villa la Mauresque, et depuis on en trouve quelques spécimens disséminés à Saint-Jean-Cap-Ferrat.

On peut faire germer facilement un noyau de fruit chez soi. Installez le directement dans du terreau léger et drainé (pensez à garnir le fond du pot d'une couche de billes d'argile) que vous garderez constamment humide. Le noyau doit être à moitié enterré, pointe vers le haut. Après quelques semaines passées au chaud (20°C), le noyau se fend, signe que la racine commence à se développer, la jeune pousse apparaîtra quelques semaines plus tard.

C'est un arbre à croissance relativement lente. Il atteint plus de dix mètres à l'âge adulte et peut donner ses premiers fruits vers 5 à 6 ans en conditions idéales (mais le plus souvent vers 8 ou 9 ans).

Si le fruit est comestible, les feuilles d'avocatier quant à elles, contiennent de la persine, un acide gras dérivé toxique qui, en quantité suffisante, peut causer de graves troubles d'empoisonnement.

Les oiseaux le savent, et ne picorent que les fruits.



> MAMMIFÈRE MARIN

RETOUR SUR L'HISTOIRE DE FLUKER

LA BALEINE AVAIT ÉTÉ ÉVOQUÉE DANS LE PETIT JOURNAL DU MOIS DE JUILLET. FRANK DHERMAIN REVIENT POUR NOUS SUR L'ITINÉRAIRE DU CÉTACÉ.

Frank Dhermain est vétérinaire à Marseille, et responsable du RNE (Réseau National d'Echouage) pour la façade méditerranéenne. Il intervient pour l'association MIRACETI (association qui a pour objectif d'approfondir la connaissance des cétacés et de favoriser leur conservation) et entretient des relations régulières avec l'association SOS Grand Bleu.

Voilà son récit :

Vous avez sans doute entendu parler de la femelle Rorqual commun Fluker, alias Codamozza pour nos amis italiens, victime d'une mutilation de sa nageoire caudale, au large de nos côtes. Contre toute attente, Fluker avait survécu à sa blessure, et entrepris sa migration automnale. Elle a été observée dans le Sanctuaire Pelagos et ensuite à la frontière espagnole, le 28 octobre 2019.

Pendant 7 mois, on ne reçoit plus aucune nouvelle. Les rorquals communs passent l'hiver dans le sud de la Méditerranée, où il y a peu d'observateurs. Mais soudain Fluker réapparait, à la surprise générale, devant la Syrie le 20 mai 2020, et se remet en route pour revenir chez nous. Elle est dans l'est du Péloponnèse le 5 juin, en Calabre le 11, remonte entre Corse et Italie et atteint Savone le 23 juin, puis Beaulieu-sur-Mer et Saint-Jean-Cap-Ferrat le 25. Les photos de la nageoire dorsale ne laissent aucun doute sur son identité. Ce périple est réalisé en parcourant plus de 100 km par jour. Fluker n'a pourtant plus de queue pour se propulser, et les images sous-marines et aériennes montrent qu'elle se déplace en brassant puissamment des pectorales. Elle a inventé une nouvelle façon de nager !

Mais sa migration pour regagner les zones d'alimentation est terminée, et elle ne peut sans doute pas y trouver de nourriture, puisqu'elle ne peut plus plonger. Le 30 juin, elle passe devant les îles d'Hyères, ne se déplaçant plus que de quelques milles dans la journée. Le Blue Panda, le voilier de croisière scientifique du WWF France, vient justement d'y arriver après des semaines de mer. 14 ans auparavant, la même équipe rencontrait Fluker pour la première fois en France.

Fluker est observée pour la dernière fois le 2 juillet devant Toulon.

Fluker-Codamozza reste un symbole, mais ce n'est malheureusement pas un cas isolé. Près de 50 Rorquals semblent victimes de collisions chaque année en Méditerranée, ce qui met en danger la population. A la mi-septembre, un autre rorqual mutilé, ne disposant plus que d'un étroit morceau d'un seul pédoncule caudal, a été observé à San Remo. Les italiens l'ont appelé Mezzacoda.

Les collisions avec les navires et l'enchevêtrement dans les filets réduisent considérablement l'espérance de vie de ces espèces. Plus que jamais, il est urgent de trouver des systèmes pour réduire ces risques.

Frank Dhermain, MIRACETI
Réseau National Echouages Mammifères marins

photo : Stephanie Fernandez

Le 25 juin, Fluker est resté plusieurs heures entre la baie de Beaulieu/St Jean et le Cap Ferrat, sous la surveillance de la police municipale de Saint-Jean-Cap-Ferrat.

BON À SAVOIR

LES NUMÉROS UTILES

MÉDIATHÈQUE / BIBLIOTHÈQUE
Tél. 04 93 76 44 50
16 avenue Jean Mermoz
Horaires : mardi de 13h30 à 18h, mercredi de 10h à 18h, vendredi de 13h30 à 18h, samedi de 10h à 17h.

BUREAU D'INFORMATION TOURISTIQUE
Tél. 04 93 76 08 90
5 avenue Denis Semeria
/saintjeancapferrat
www.saintjeancapferrat-tourisme.fr

CCAS
Tél. 04 93 76 51 04
Permanences
L'assistante sociale du conseil départemental reçoit sur rendez-vous au centre médico-social de Beaulieu-sur-Mer
1, rue Charles-II-Comte-de-Provence (à côté du nouveau gymnase du collège Jean-Cocteau).
Téléphone pour prise de rendez-vous: 04 89 04 37 20

MAISON DES JEUNES
Rue du Cinéma
Ouverture
Durant les vacances :
Mardi jeudi et samedi : de 15 h à 19 h
Mercredi et vendredi : de 10 h à 19 h (non stop)
Durant la période scolaire :
Mardi jeudi et vendredi : 15 h à 19 h
Mercredi et samedi : 10 h à 19 h (non stop) - Tél. 04 93 04 26 61

SIVOM
Tél. 04 93 01 86 60
Rue de l'Esquiaou - Villefranche-sur-mer
bij.capdail@sivom-villefranche.org

ÉCOLE COMMUNALE
Tél. 04 93 01 61 52
16 avenue des fleurs

COLLÈGE JEAN COCTEAU
1 rue Charles II Comte de Provence
Beaulieu-Sur-Mer
Tél. 04 93 01 11 12

LA POSTE
Tél. 04 93 76 05 49
51 avenue Denis Semeria

ÉGLISE SAINT JEAN-BAPTISTE
Messes le mardi à 18h30 le vendredi à 9h, le dimanche à 18h. Sacrement de la confession avant ou après la messe.
Tél. 04 93 01 01 46

PAROISSE NOTRE-DAME DE L'ESPÉRANCE
13 bd Leclerc Beaulieu
Tél. 04 93 01 01 46
nd.esperance.beaulieu@orange.fr

TAXIS
Tél. 04 93 76 86 00
Avenue Denis Semeria.

PHARMACIES
Du village :
Tél. 04 93 76 05 40
1 av. Denis Semeria
Du Pont Saint-Jean :
Tél. 04 93 01 62 50

MÉDECIN
Docteur Bauduin
Tél. 04 93 76 12 13
15 avenue Denis Semeria

INFIRMIÈRES
Cabinet : 04 93 76 08 56
Antoinette Cotxet :
06 09 06 77 11
Nelly Guilloux-Grondin :
06 10 85 58 74
Nathalie Sanchez :
06 09 54 06 89
Corinne Doucet :
06 21 87 80 86

DENTISTES
Docteur Ciliberti
Tél. 04 93 01 69 19
15 avenue Denis Semeria
Docteur Fortanier
Tél. 04 93 76 06 81
27 avenue des Fleurs

KINÉSITHÉRAPEUTES
Valérie Guillain
Marc Nafilyan
Tél. 04 93 76 10 54
15, avenue Denis Semeria

OSTÉOPATHES
Anthony Leone
Tél. 06 34 12 47 07
6 avenue des fleurs

LES NUMÉROS D'URGENCE

POLICE MUNICIPALE
TÉL. 04 93 76 06 46
police-municipale@saintjeancapferrat.fr

GENDARMERIE
TÉL. 04 93 01 35 40
RUE MARIUS MAIFFRET
BEAULIEU-SUR-MER

PHARMACIES DE GARDE
TÉL. 3237

NUMÉRO D'URGENCE EUROPÉEN
TÉL. 112

SAMU
TÉL. 15

POMPIERS
TÉL. 18

Marc Nafilyan
Tél : 04 93 76 10 54 / 06 70 31 85 77
15 avenue Denis Séméria

PSYCHOLOGUE
Célia Delanlssays
Tél. 06 21 44 15 76
Bât. l'Atalante A, 06230 Port Cap D'Ail

RÉFLEXOLOGUE NATUROPATHE
Sophie Lewieniec
22 avenue Jean Mermoz
Quai Lindbergh
Tél. 07 69 99 96 58

VÉTÉRINAIRE
Jean-Pierre Labre
Tél. 04 93 01 27 10
107 avenue Denis Semeria

OFFICE NOTARIAL
Alain-Xavier Briatte
2, avenue des Fleurs
06230 Saint-Jean-Cap-Ferrat
Tél. : 04 93 91 73 19

RETROUVEZ LES VOEUX DE JEAN-FRANÇOIS DIETERICH, MAIRE DE SAINT-JEAN-CAP-FERRAT SUR NOTRE SITE COMMUNAL : **WWW.SAINT-JEAN-CAP-FERRAT.FR/LES-VOEUX-DU-MAIRE**

ÉTAT CIVIL

IL NOUS ONT QUITTÉS

Laurette Canella, née à Saint-Jean le 2 janvier 1938, décédée à Contes le 8 janvier 2021.
Elle a œuvré pendant des années au service de la vie communale.

Josette Cocchi, née à Saint-Jean le 19 mars 1931, décédée à Nice le 5 janvier 2021

Colette Orengo, née à Saint-Jean le 29 juillet 1922, décédée à Nice le 13 janvier 2021

Yvette Veran, née à Saint-Jean-Cap-Ferrat 1er octobre 1940, décédée à Nice le 18 janvier 2021

CONTACTER LA MAIRIE

MAIRIE

Du lundi au vendredi
8H30 > 12H
13H30 > 17H

04 93 76 51 00

mairie2@saintjeancapferrat.fr
www.saint-jean-cap-ferrat.fr

Adresse :
21 Avenue Denis Séméria
06230 Saint-Jean-Cap-Ferrat

MARCHÉS PUBLICS

Du lundi au mardi
8H30 > 12H
13H30 > 17H

GÉOMÈTRE, CADASTRE ET IMPÔT FONCIER

Permanence le dernier mercredi du mois
9H > 12H

ALLO MAIRIE (MÉTROPOLE NCA)

Du lundi au vendredi
8H00 > 20H

samedi
9H00 > 12H

3906

Enlèvement des encombrants, les 1er et 3e mardis soir du mois dans les rues de Saint-Jean.

LA PHOTO DU MOIS
NOUS PUBLIONS CHAQUE MOIS, LA PUS BELLE PHOTO INSTAGRAM POSTÉE AVEC LE **#SAINTJEANCAPFERRAT**

PHARE DE SAINT-JEAN-CAP-FERRAT
JAMESON FARN / @EXPERIENCETHEFRENCHRIVIERA

SUIVEZ-NOUS SUR :

WWW.SAINT-JEAN-CAP-FERRAT.FR
@SAINTJEANCAPFERRATOFFICIEL

SAINT-JEAN CAP-FERRAT